

四庫全書

史部

欽定四庫全書

欽定日下舊聞考卷七十七

國朝苑囿

長河樂善園

西直門外高梁橋之北宮門五楹正宇為倚虹堂

樂善園

冊

臣等謹按高梁橋在西直門之北其水發源於玉泉由昆明湖秀漪橋東流注此即長河也乾隆十

六年

聖母皇太后六旬萬壽自長河至高梁橋易輦進宮因

建是堂

皇上臨幸

御園每於此侍膳視事宮門額曰雲楣星鄂與倚虹堂

額皆

御書

乾隆十六年

御製題倚虹堂詩

橋畔堂成辛未年

辛未年為聖母六旬大慶

自長河乘冰牀至高梁橋  
易華進宮故建堂於是

大安登輦慶敷天崇基已見祥貽永

盛典行將舉繼前來往每因裁詠什

西直門為御園  
必經之路來往觀

農率有詩  
勤于墾闢雨暘惟是廛農田虹光銀渚一灣映春色皇

州萬襪綿

倚虹堂西二里許為

樂善園園門三楹北向

樂善  
園冊

臣等謹按

樂善園門額

皇上御書是處舊為康親王園亭頽廢已久乾隆十二年重加修葺其上游與昆明湖相接為

龍舸所必經云

乾隆十七年

御製題樂善園詩

樂善始康邸

園故康親王別業也

取義東平

蒼結構逾綠野勝國為皇莊鼎草屬故藩百載移星霜  
宴遊既冷落草樹就蕪荒亭榭早無存半立餘頽墻地

隣長河岸來往泛烟航憑眺念興廢為之長慨慷稍命  
復其舊芟穢疏汙塘室宇何須多足令供徜徉迴池日  
以清春翹日以芳由來歲月深峭蒨增林光人工久斯  
敝天然久益彰艤舟一來憇妙理參幻常園名仍舊稱  
况我曾願堂道心惟竹素永言誌其詳

樂善園宮門內跨小溪南為穿室東向曰意外味轉石  
徑而南為於此賞心內間北向為

含清齋東為瀟碧北為約花欄南有軒為雲垂波動

含清齋對河敞宇為池月岩雲中穿堂為翠微深處內  
為

蘊真堂南宇為氣清心遠別院有室曰

鸞舉軒

樂善園冊

臣等謹按意外味諸額皆

皇上御書鸞舉軒垣外是為園之南門

乾隆二十四年

御製蘊真堂詩

藩邸園亭頽廢久

是處本康熙王藩園也

略加

葺築便如新古柯曾不煩修飾此虎榭榭總蘊真  
於此賞心之西南為又一邨左有亭為攬眾翠意外味  
之西穿堂為得佳賞西為

蘭秘室再西為環青渟碧

蘭秘室之北有宇為賞仁勝地

樂善園冊

臣等謹按又一邨諸額皆

皇上御書

園門內有樓為冲情峻賞東北為紅半樓其旁峙岩上



者為踞秀亭冲情峻賞之西南有室為畫所不到東為  
揖長虹再東為蔭林宅岫內宇為古歡精舍

樂善  
圖冊

臣等謹按冲情峻賞諸額皆

皇上御書

園門以西臨河敞宇為自然妙有西室為風湍幽響再  
西有軒為詩畫間為玉潭清謚亭為箇中趣亭北敞宇  
為坐觀衆妙西出河口折而南有室為致灑然接宇為  
光碧涵暉稍東曰遠青無際後為雲林畫意再東有軒

為心乎湛然折而南為綠雲間

樂善園冊

臣等謹按自然妙有諸額皆

皇上御書

樂善園西三里許曰大正覺寺大殿五楹後為金剛寶

塔塔後殿五楹塔院之東為行殿

五城寺院冊

臣等謹按大正覺寺即朱尋尊原書所謂真覺寺

也明永樂間重建金剛塔成於成化九年凡五浮

圖俗因稱五塔寺乾隆二十六年重修正殿額曰

心珠朗瑩聯曰般若演慈源妙通筏喻菩提宏覺  
路長炳燈傳皆

皇上御書塔東恭勒

御製重修正覺寺碑文謹編載卷內

御製重修正覺寺碑文 自萬壽寺迤東不二里而近  
有招提五塔離立衆因以寺所有名之實舊誌所稱大  
正覺寺者也朕敬為

聖慈祝釐歲辛未既命將作庀材營繕逮今辛巳星紀



意于何有彼芸芸者覓意了不可得則相率而求之相  
輪罕睹自凡僧初果以至辟支菩薩六重七重云爾是  
何異和南合十執丈六以求像執華嚴海藏以求口者  
哉反是以觀震旦所標固不必意西竺之意而以無意  
利益羣生者雖放之適滿恒河沙數無盡意法界無二  
無別可也乃者縈招交疏增輝初地華鑑寶鐸具足莊  
嚴將諏辰侍

輦過之疇不飯依迴向晉

無疆之祝乎嗣是每逢

慶典其鳩工夙事長與六甲循環極無量八百鼻功德  
永弗替

原大真覺寺在極樂寺西內有金剛座上置五小座藏  
如來金身永樂間西域中印土僧所獻規製前此未有

也

寓林  
集

原直覺寺浮圖高五六丈許而上為塔五方陟其頂山

林城市之勝收焉

緱山  
集

原真覺寺原名正覺寺乃蒙古人所建寺後一塔甚高  
名金剛寶座從暗竇中左右入蝸旋以躋于顛為平臺  
臺上湧小塔五座內藏如來金身金剛座之左偏又一  
浮屠傳是憲宗皇帝生葬衣冠處前臨橋橋臨大道夾  
道長楊綠陰如幕清流映帶尤可取也

燕都遊覽志

原成祖文皇帝時西番班迪達來貢金佛五軀金剛寶  
座規式詔封大國師賜金印建寺居之寺賜名真覺成  
化九年詔寺準中印度式建寶座累石臺五丈藏級于

壁左右蝸旋而上頂平為臺列塔五各二丈塔刻梵字  
梵寶梵華中塔刻兩足跡他跡陷下廓摹耳此隆起紋  
螺若相抵蹲塔前有成化御製碑帝京景物畧按班  
迪達梵語材能也舊

作板的達  
今譯改

臣等謹按成化御製碑今無存

原真覺寺塔規制特奇寺有姚夔碑記稱永樂中國師  
五明班迪達召見於武英殿帝與語悅之為造寺石臺  
則成化九年所建也析津  
日記



臣等謹按姚夔碑今無存

原明憲宗御製真覺寺金剛寶座記畧 永樂初年有西域梵僧曰班迦連大國師貢金身諸佛之像金剛寶座之式由是擇地西關外建立真覺寺創治金身寶座弗克易就于茲有年朕念善果未完必欲新之命工督修殿宇創金剛寶座以石為之基高數丈上有五佛方為五塔其丈尺規矩與中印土之寶座無以異也成化

癸巳十一月告成立石

原朱銜真覺寺五塔詩

勝地塵埃少中天洞壑孤雲

樨歌縹緲風磴入虛無檻外三天界尊前五岳圖何當探慧鏡一為照迷途

鎮山集

原何棟登真覺寺浮圖詩 凌空垂寶塔披露出銅盤影照青蓮色光寒白露圍霞標窺日近風洞雪雲寒靜

坐觀空界天花逸

以上八條原在郊垌門今移改

石壇 太華集

郊垌門今移改

正覺寺西五里許為萬壽寺自正殿後殿宇佛閣凡六

層

五城寺  
院冊

臣等謹按萬壽寺明萬曆五年建乾隆十六年重修二十六年再修初寺中懸永樂時所鑄大鐘內外勒華嚴全部共八十一卷名曰華嚴鐘今移于城北覺生寺詳見郊坰門寺門內為鐘鼓樓天王殿為正殿殿後為萬壽閣閣後禪堂堂後有假山松檜皆數百年物山上為大士殿下為地藏洞山

後無量壽佛殿稍北三聖殿最後為疏圃寺之右  
為

行殿左則方丈寺內永樂時大鐘今移置覺生寺正殿  
恭懸

世宗憲皇帝御書額曰慧日長輝

皇上御書聯曰戒慧光中烟雲皆般若清涼界外花石  
盡真如萬壽閣額曰歡喜堅固大士殿額曰聲聞  
普遍三聖殿額曰法雲常住殿柱南面聯曰性海

波澄靜涵功德水福林蔭溥妙湧吉祥雲北面聯  
曰甘露灑諸天現清淨身說平等法慈航超彼岸  
以自在力顯大神通方丈額曰棲情物外聯曰爽  
氣挹冲襟翠連空色明漪淡塵慮影借天光皆

皇上御書正殿前恭立乾隆十六年

御製文碑亭二左為

圖書及漢字右蒙古字梵字假山之後恭立乾隆二十  
六年碑亭二左為

國書及漢字右蒙古字梵字又

行殿內西間聯曰春物薰馨含慧業名禽宛轉入聞思  
東間聯曰于淡泊中尋理趣不空色際忘言詮又  
聯曰樹色溪光成靜賞花香鳥語絕塵緣後院樓  
宇下穿堂聯曰花宮具見嚴而妙別室還饒清且  
嘉書室聯曰欣于所遇何空色樂在其間足古今  
又聯曰聽松真偈演觀水道心存昏

皇上御書

又按萬壽寺之西路北設關門內有長衢列肆北  
達

暢春園為

萬壽街居人稱為蘇州街詳見

苑園門

御製勅修萬壽寺碑記 自昆明湖循長河而東緣岸  
多喬林古木僧廬梵舍遠近相望廣源牖西萬壽寺實  
為之冠宏敞深靜規制壯麗攷碑誌建自明神宗初迄

今二百餘載矣朕時從舟過之乾隆辛未之歲恭值  
聖母崇慶慈宣康惠敦和裕壽皇太后六旬大慶海內  
臣民舉行慶典朕恭奉

大安輿由暢春園道西直門至大內鑾御所經茲寺適  
居其中且喜其嘉名符祝釐之意命將作新之更加丹  
護繡幢寶鐸輝耀金碧以格

臨覽傳有之曰萬盈數也詩書之稱壽者曰欲至於萬  
年曰萬壽無疆又有萬有千歲眉壽無有害皆舉成數

以致其懽欣頌禱之誠而帝王世紀則謂天皇氏壽一萬八千歲地皇氏壽一萬八千歲人皇氏壽九千歲合四萬五千歲則上古蓋實有之非虛言也至釋氏阿含經則謂四天王壽五百歲以人間五十歲為一日忉利天壽千歲跋摩天壽二千歲兜率天壽四千歲化樂天壽八千歲他化自在天壽一萬六千歲摩身天壽三萬三千歲而曰梵天壽命無有大期古佛且有無量壽之號貝葉經函支那傳譯淨衆敬持故凡以歡喜心作佛



事植功德林報罔極恩者咸有取焉我

聖母大慈大恩沾被一切受氣含生天上天下有識無  
識普徧周浹以是至仁備諸福德升恒悠久紀筭靡極  
斯固薄海若臣若民同心一詞合掌讚歎願申萬年之  
祝而朕之以天下養頌純嘏而引遐齡於萬斯年稱無  
量壽者隨所至而三致意焉修葺工竣因有司之請勒  
文貞珉以紀歲月

御製重修萬壽寺碑文

天純祐我函夏既屢豐錫羨俾恬養引年越大濛疏遊  
宵爽胥返章畊牧躋之春臺是用大介蓋貞元嘉會保  
泰者兢兢乎千載一時而我

聖母皇太后七袞慶辰適逢斯盛朕將率億兆臣庶祝  
嘏延洪以

聖節崇啟經壇于萬壽寺爰勅內府丹堊即工視乾隆  
辛未例弗懈益虔事載歲糸之辭曰維茲寺修建端委  
暨諸天無量壽義著在前文者無埃繁稱矣曷記乎則

敬頌我

聖母愛民延禧之

懿訓以質言臚近事可乎向者東南耆耇顯迓

安輿樹領翹趾者相屬偶會偏隅調賑朕上體

慈懷載稽撰日閱丙子而丁丑閱辛巳而壬午迨取道

展禮清涼則祥霽甘霽醴醴續紛九寓奄觀倍稔撰諸古

德所云覺照佛心福利仁化何以加茲若乃西人敬闕

諸師亟于揀焚拯溺朕荷

天

祖鴻庥寅承敢後每旁午擘畫稟命

璇闈備仰我

聖母始事勤劬與成功之

愷豫迄今流沙數萬里悉古烏孫大宛勃律于闐諸部  
曲不啻偃修羅之弓戟而亭以慧雲沃以法雨同登極  
樂國土者我

聖母壽世無量之心一我佛壽世無量之心而朕額手

慶林即願以無量萬世壽壽我

聖母者庶於是焉徵實可記也夫遂繹其旨而為之讚  
我聞法王法不受轉輪轉調御大能仁安車濟五行  
以茲壽者相超劫去圓滿一萬二萬年迦葉那舍闍至  
六萬七萬昆舍拘留展次佛及初佛積萬乃無算同聲  
祝

聖慈金口宣元典壽世而壽身真實義斯踐佛云四部  
洲五燭乎燎早化日諸衆生各各得飽暖是名恒春國

有穀無不戩佛云彼羅刹種種方所限銷兵窮荒徼薄  
海壹清宴是名大願船淨域歸重趺

聖慈皆佛慈是諦參密顯懽喜證人天三呼善哉善

乾隆十三年

御製題萬壽寺方丈詩

三度輕舟過

今年舟過萬壽寺者三茲始一

遊一來方丈遊地偏白足靜松老綠陰稠馴鴿香臺集  
涼蟬古樹收略參今昔景門外聒清流

又

御製萬壽寺口占賜方丈明鼎詩 試問闍黎悟未曾

與僧何不可言僧却憐佛子親逢

佛因識能仁有不能

昔

皇考喜開示禪流因而得悟者指不勝屈明鼎尚屬濟宗名

宿獨未獲許可故嘲之

乾隆二十八年

御製舟過萬壽寺戲題詩 廣源高水拍船脣

長河之水以玉

泉為源通萬壽寺左側 船過祇園古岸濱識矣松篁三

廣源開始有高下之分

徑路置之空色不言津愛他有力風前布笑我竟為門

外人望雨憂愁得雨喜欲詢調御屬何因

由萬壽閣東穿堂入別院齋堂五楹為指鉢思恩前宇

五楹後為法壇為方丈由閣西穿堂入為行殿

五城寺院冊

原萬壽寺在廣源間西數十武殿宇極其闋麗寺左鐘

樓前臨大道鐘鑄自文皇徑長丈二內外刻佛號彌陀

法華諸品經蒲牢刻楞嚴咒銅質精好字畫整雋相傳

為沈度筆少師姚恭靖公監造近年自宮中移此擊之

聲聞數十里有山亭在佛閣後可結趺坐

長安客話



原萬曆五年三月建萬壽寺于西直門外七里先是京師有番經漢經二殿年久頽圯穆皇帝重修未竟上移貯漢經于此中其正殿曰大延壽閣曰寧安重樓複榭隱映蔽虧寺後壘石為三山以奉西方三大士蓋象普陀清涼峩嶺凡占地四頃有奇浹歲即成時司禮監大璫馮保領其事先助萬金潞邸及諸公主妃嬪以至各中貴無不捐貲其藻繪丹雘視金陵三大刹不啻倍蓰

野獲  
編

臣等謹按寧安閣今改為萬壽閣

原萬壽寺在真覺寺西二里神宗朝勅建丹樓紺宇幾與大內等蓋上幸山陵嘗為駐蹕地也方丈築山上有廣榭下峙小亭寺僧云先帝曾於此尚食後有圓數頃賜出萬石大鐘乃太宗時製昔懸于樓邇年有訛言帝里白虎分不宜鳴鐘者遂卧鐘于地

燕都遊覽志

原萬壽寺在廣源閣之西萬曆五年太監馮保奉命作中大延壽殿五楹旁羅漢殿各九楹後藏經閣高廣如

中殿左右韋馱達摩殿各三楹方丈後輦石為山所取  
土處為三池山上三大士殿各一三池共一亭山後圃  
百畝寺碑大學士張居正奉勅撰先是文皇帝鑄大銅  
鐘內外書華嚴八十一卷銑于間書金剛般若三十二  
分向藏漢經廠于是有勅懸諸字曰俾六僧擊之天啟  
中置不復擊卧地上

帝京景  
物畧

臣等謹按萬壽寺明大學士張居正碑今已無存  
補西郭外萬壽寺今上所建大內出一鐘成祖時少師

姚廣孝監鑄重八萬七千斤徑丈有四尺長丈五尺銅質甚古內外刻華嚴經一部華亭沈度所書鑄時年月日時皆丁未今徙置之日為六月十六日亦四丁未相

符事亦奇矣

燕邱紀聞

原張居正勅建萬壽寺碑 皇上踐阼之五年聖母慈聖宣文皇太后出帑儲命司禮監太監馮保卜地于西直門外七里廣源牖之西特建梵刹為尊藏漢經香火院中為大延壽殿五楹旁列羅漢殿各九楹前為鐘鼓樓天王殿後為藏經閣高廣如殿左右為韋馱遶摩殿各三楹修簷交屬方丈庖湏具列又後為石山山之上為觀音像下為禪堂文殊普賢殿山前為池三後為亭池各一最後果園一項標以雜樹環以護寺地四頃工

始于萬曆五年三月竣于明年六月以內  
臣張進主寺事賜名曰萬壽 太岳集

原朱國祚萬壽寺詩 貝葉三車少華鐘萬石餘聲仍  
到長樂地合置精廬滿灑人天界莊嚴學士書秋來霜

落後流響更何 以上七條原在  
如 介石齋集 郊垌門今移改

臣等謹按長河沿隄一帶古剝甚多惟萬壽五塔

兩寺尚有

行殿謹編

樂善園後餘俱詳載郊垌門

欽定日下舊聞考卷七十七

欽定四庫全書

史部

欽定日下舊聞考卷

七十八至  
八十八

詳校官庶吉士臣胡鈺

檢討臣德生覆勘

總校官進士臣程嘉謨

校對官中書臣蔡元符

謄錄監生臣董光驥

欽定四庫全書

欽定日下舊聞考卷七十八

國朝苑囿

西花園

聖化寺

西花園在

暢春園西南垣為進水閘水北流注于馬廠諸渠

西花園冊

等謹按

西花園與

暢春園接

欽定四庫全書

欽定日下舊聞考

皇上問

安之便率

詣是園聽政

西花園河北正殿五楹為

討源書屋左室五楹右為配宇再後啟宇三楹為

觀德處

西花園冊

臣等謹按

討源書屋額為



聖祖御書左室額曰松響舜絃彈配宇額曰千峰出翠  
微與

觀德處額皆

聖祖御書正殿內恭懸

皇上御製討源書屋記

聖祖御製暢春園西新園觀花詩 春光盡季月花信

露羣芳細草沿階綠竒葩撲戶香寸心惜鬢短尺影逐  
時長心向詩書奧精研莫可荒

御製討源書屋記

暢春園之西有屋數楹臨清溪面層山樹木蓊蔚既靜以深溪之藻匪蒲伊荷山之禽匪嘒伊歌額之楣曰討源則我

皇祖搞天文而垂擘窠也昔予小子日侍

清宴之所今以問

安視膳之暇亦每憇此咨政掄材肯構繼

志之衷久而弗敢懈蓋嘗深維討源之義豈以其據渾

渾之泉府似窈窕之洞天騷人寓意所為武陵桃源之  
比也哉孟子曰原泉混混不舍晝夜盈科而後進放乎  
四海朱子解之曰如人有實行則亦不已而漸進以至  
於極斯言也引而未發然內聖外王之學實櫛括而無  
遺夫水則有源人何獨無是故堯舜政治之源也孔孟  
道德之源也非特此也韻之書羿之射輸之巧曠之音  
鵲之醫僚之丸秋之奕無不各有其源或曰如是則其  
源已紛而流益莫可同矣顧嘗論之聖人人倫之至而

武周夷齊相反是得謂之同乎然其心之自安各行其至是則無不同故百越適京師則北轅朔漠適京師則南首南首北轅大不同矣及其既至則同故堯舜政治之源在心而孔孟道德之源亦在心顏之書羿之射輸之巧曠之音鵠之醫僚之丸秋之弈何一不在心哉且夫天下之水其源多矣而海則無源無源正衆水之源則水之源亦在心昭昭明矣如是則

聖人討源之旨直上接十六字之心傳而非怡情山水

之為益可知矣

乾隆七年

御製討源書屋恭瞻

皇祖御筆詩 廿年春色閱靈園  
徒倚空懷歲月奔

雨 過藥欄花解笑  
風迴琴沼水添痕  
璇題耀日瞻

飛白綺席當秋想

弄孫心法從來含治法  
討源深媿未窮源

乾隆十三年

御製討源書屋詩 湖烟欲斂曉涼浮長樂朝迴此憩

留

是地近暢春園  
問安之便率傳膳視事於此

皇太后處 要識溪山如舊日顛

憐風物報新秋 雨餘荷氣迎人馥風過竹聲似管繁

佳景便教成即景討源終媿未窮源 鳶魚天趣適飛

潛向遠虛明萬景兼菽雨荷風三伏裏紅橋綠水一痕

添 尚書履向花間度侍史囊從柳外傳豈以遊觀踈

畫接不因清宴忘朝乾

乾隆十七年

御製討源書屋視事詩 解作亦已息晨暘良足怡

萱階問寢退視事言臨茲茲屋匪我作曰我

神堯詔童年陪

豫遊卅載去如馳未敢乖憲章何有致雍熙憶昔勤政  
心撫景興齋咨

乾隆二十三年

御製討源書屋對雨詩 昨日

慈輦扶賞荷今朝問

安仙苑過退即書屋理庶政密雲忽隱西山螺殿廷教  
射有故事晝長值此幾暇多更番引見已頒勅院外早  
則侍衛羅罷之翻厓勞來往寧趨未雨觀如何擘絃發  
羽不數隊須臾飛點傾滂沱塞山較獵憶往歲

丙子秋  
日出塞

行圍成列而雨即於  
雨中較獵有詩紀事

習武那辭丞涉波中

去聲

的有賜視

各藝濕衣之齋仍同科

朝會遇雨往往齋及從官是日  
因教射澍雨霑衣從臣及命中

者亦各  
賜紗

陡懷三軍冒炎潦不遑他矣攻蓬婆

乾隆二十九年



御製討源書屋對雨詩

五月十六日

渥羽剛欣數日晴朝

來解作應時行詢

安退總資搜詠視事疇咨慰利耕乍見庭凹起泡影更

聞牖口落泉聲片時西北旋開胡宜麥宜禾總愜情是時

麥將收宜晴禾初苗宜雨雨而即時實愜農望

乾隆三十年

御製討源書屋對雨詩

五月初六日

昨日天中奉

賞憑侵晨仙苑問

居興甘霖既渥還優霈農諺無妨更絕勝

農占有午日雨生蟲之諺

聽處溜聲原不改

去歲夏日亦有書屋對雨之作

望來漲影已徐增政

勤材選弗違逸別為衣濡例賜仍

是日引見官有衣被雨濕者依例行賞

臣等謹按

討源書屋

御製詩謹繹有關紀述事實者恭載卷內餘不備錄

園西南門內為承露軒後廈為就松室東有龍王廟

西

花園  
冊

臣等謹按承露軒就松室頌皆

皇上御書西北有門即

西花園之大北門也

乾隆三十二年

御製承露軒詩 松軒瀟落有書筵樹古全羸銅鑄仙

試看灩灩承瑞露依然寶甕見

堯年

又

御製就松室詩 構室實非難老松特艱致因教室就  
松滿院覆涼翠拂簷聆謖聲迎窓盼古意據牀小息偃  
寓懷得別寄丈夫不輕從子輿訓此義

臣等謹按承露軒就松室

御製詩恭戴首見之篇餘不備錄

暢春園西北門內正宇五楹後室三楹舊稱為東書房  
其右為永寧寺寺內正殿三楹配殿各三楹後殿五楹  
內供十六羅漢寺門外為崇臺臺後為船塢

西花冊

臣等謹按永寧寺正殿額曰調御丈夫

聖祖御書又額曰智光普照聯曰寶幢時護曼陀雨金

界常函般若珠

皇上御書

永寧寺西為虎城稍西為馬廄再西為

閱武樓

西花園冊

臣等謹按

閱武樓額曰詰戎揚烈聯曰輯寧我邦家以時講武懋

戒爾衆士于茲課功又聯曰講武惟期徵有福居  
安每念式無愆皆

皇上御書

乾隆四十二年

御製閱武樓作 節前閱武甸場寬組練生光了弗寒  
可勿用仍要以備不忘危敢恃其安新疆舊部茲同危  
北貉西戎許並觀破險衝鋒或經見正旗堂陣俾初看  
銷兵氣共陽和屯訓旅心殷揚覲難示義方還頌禮賜

武臣英重誦登壇

臣等謹按

閱武樓

御製詩恭載首見之篇餘不備錄

西花園之前有荷池沿池分四所為

皇子所居南所門三楹二門內正殿五楹東廊門內正室九楹西廊門內正室五楹南所之東為東所門三楹門內正殿五楹西廊門內正室二層再西正室七楹由

東所而西為中所門三楹門內正殿五楹東廊門內正室三楹東為垂花門正室二層各三楹西廊門內正室二層各三楹南所之西為西所門三楹門內正殿五楹

西廊門內正室二層

西花  
園冊

丹稜泚水在宛平縣西

畿輔  
通志

臣等謹按

暢春園宮門之南有菱池俗稱菱角泡子者相傳即丹稜泚水其源自萬泉莊北流而來舊說多訛



御製萬泉莊記為墜正之沿隄而南則達聖化寺泉宗  
廟也

出小西廡之南門二里許為

聖化寺北門門內西為河渠東為稻田前臨大河山門  
三楹對河為高臺大殿五楹二門內三皇殿五楹西角  
門內為觀音閣東角門龍王殿三楹後星君殿三楹  
聖

化寺

臣  
等謹按

聖化寺大殿額曰香界連雲觀音閣額曰海潮月印

聖祖御書

聖化寺內簷額曰能仁妙覺聯曰三藏密微超色相十

分安穩得津梁

皇上御書

聖化寺山門外左右建橋由東開橋度河迤西為北所  
宮門三楹正殿五楹西院正殿三楹左為

虛靜齋臨河為

欣稼亭

寺冊 聖化

臣等謹按北所正殿額曰青翠霄漢西院正宇額

曰和風霽月中及

虛靜齋額皆

聖祖御書宮門內額曰

怡庭柯與

欣稼亭額

皇上御書

乾隆八年

御製西園泛舟至聖化寺詩 萬泉十里水雲鄉蘭若

間尋趣曉涼兩岸綠楊蟬嘒嘒輕舟滿領稻風香 遠

山螺黛映澄潭潤逼溪村綠意含誰向蕭梁庾開府幘

頭買得小江南 淦淦輕寒上葛裳物情人意釀秋光

芰荷惆悵西風裏作意臨波艷晚妝 芡芻一滴覓曹

溪覓得曹溪也是迷何似無心間逐景好山迎我作詩

題 連朝甘雨活彫枯水吟山畦翠更腴猶見西峰雲



御製由萬泉隄上至聖化寺即景襟詠 暢春本就戚

園築

春明夢餘錄 數丹稜泝旁為明戚畹李武清別業 暢春園蓋因其舊址建置

稜泝猶堪

遺蹟尋咫尺萬泉資灌溉重教平相土一詳斟 甲申

疏治起農功泉利猶遺可擴充春仲鳩工闢墜圳萬泉久涸

塞甲申歲始命疏濬即其地開水田今春復加墾闢稻插畦鱗次屬以長隄迤邐至聖化寺宛然江鄉風景

秧今看已菁蔥 沙泉大小匯成池蓄蓄宣通實賴之

利在農田合祈報經營方向構神祠 宛轉循隄竺宇

通清溪左右繞烟宮仲春曾此一停蹕仲春啟蹕謁泰陵曾于此



皇祖得要領六十一年間用此安萬井孫臣誠愚芘汲  
古乏修綆身肩乃知勞況多媿衾影別墅閱松雲近此  
招提境虛靜齋別墅近聖化寺皇祖常幸此欲驗農桑功因攬湖山景

念

噢咻恩潛焉涕淚永

乾隆十三年

御製虛靜齋小憩詩 長隄界西湖萬泉居左側因成



內外河別業隣香域

謂聖化寺

土階示儉規齋額垂遺則

在靜

皇祖所名齋也

易舟就路便倚檻聊憩息松濤泛翠寒峰黛

多古色布席頓經年聽漏無停刻

乾隆二十九年

御製虛靜齋詩

祇園前有讀書軒虛靜標楮

聖藻存久別無端驚往事每來輒復憶

深恩憑窓不改虛中趣坐席偏欣靜可論挑剗菱泥引

泉眼

聖化寺園近爲泉莊河中泉眼亦因歲久淤塞並命疏濬

為去聲穿新脈自溪源

臣等謹按

聖化寺

虛靜齋

御製詩謹繹有關紀述事實者恭載卷內餘不備錄  
自北所東橋轉西重簷宮門內正殿三楹為

含淳堂殿後重簷佛樓一楹其右臨池正宇五楹佛樓  
後正宇六楹為

得真齋其西為帶崑亭東為暮翠軒軒東為仙楹佛樓

東宇為

湛凝齋左為

敷嘉室仙楹之東為

襟嵐書屋稍南循廊而西為

囑巖又南啟宇曰泉石且娛心

寺  
聖化

臣  
等謹按

含淳堂

湛凝齋仙楹諸額

聖祖御書

得真齋帶宮亭翠軒

敷嘉室

襟嵐書屋

矚巖樓諸額皆

皇上御書

含淳堂聯曰水鏡湛階前近含清景松雲生棟裏上契

淳風

湛凝齋聯曰波影湛空明簷楹澄照林光凝碧淨几席

含清

皇上御書

乾隆三十二年

御製含淳堂詩 青山環綠水堂據水之濱

聖藻額猶煥含淳義最親禽魚適性趣草木亦天真底  
識蒙

庥處貽予樂利民

又

御製題得真齋 面水水依砌背山山倚榻迴環挹明

淨映帶味華滋花木含佳趣琴書得靜怡問予真意託  
端在雨暘時

又

御製翠軒詩 築室喬林下菁蔥幕翠陰天然得庇

蔭自爾效深沈六月那知暑假山成古岑偶來值斯暇  
便與染毫吟

又

御製賦得仙楹 一幃仙楹對雙珠

聖藻張樂山學尼父寓

意緬軒皇日照林岑影烟生紫翠光敢云肯斯構實覺  
見於

牆

又

御製湛凝齋口號 碧水澄潭波不興憑欄欣俯湛而



凝心如高密猶鄰市恰似招提入定僧

又

御製題敷嘉室 虛榭臨池近平鋪鏡影空波光玩座上  
山色入窓中吟倚興無竭清嘉致不同當前參位育  
猶在擴而充

又

御製襟嵐書屋詩 一溪綠水橫拖帶半障青嵐斜展  
襟設問會心何處是灑然而靜澹而深





臣等謹按永寧觀大殿額曰翊輔北樞

聖祖御書

欽定日下舊聞考卷七十八

欽定四庫全書

欽定日下舊聞考卷七十九

國朝苑囿

泉宗廟

泉宗廟建於萬泉莊繚垣三百九十四丈廟南為池左  
右立坊二廟門三楹榜曰

泉宗廟廟內為

涵澤門三楹正殿三楹左右為配殿後為

樞光閣上下五楹左右配殿各五楹

泉宗廟冊

臣等謹按

泉宗廟東西亭苑兩所門內碑亭二西亭恭勒

御製泉宗廟記碑陰恭勒丁亥

御製詩東亭恭勒丁亥乙未

御製詩廟前東坊額曰禹甸原隰曰既清且平外聯曰

䟽濬會其歸萬原統一品題隨所托實總循名內

聯曰循玉岫明湖於焉映帶導西勾東雉因之委

輸西坊額曰幽風畫圖曰迺疆迺理外聯曰露剡



涵澤門

樞光閣諸額皆

皇上御書

御製泉宗廟記 萬泉莊之記記泉之源委泉宗廟之  
記記神所憑依或曰泉之數以萬而神之祠惟一其以  
一貫萬之旨乎曰然又曰知一以貫萬則玉泉山天下  
第一泉不既有祠乎其亦可以概之矣而又為是若殿  
宇若像設者不已多乎曰否奚以然然乎然奚以否否

乎否於是申其義而詔之曰天一之精流而為水四瀆四海一水而已綜而括之其神惟一散而分之各有所司非特此也一黃河而神之祠不啻數百十此謂之非合且不可而謂之是分又豈得乎故泉之所在神斯在焉則吾之構殿宇而嚴像設之意其亦如此而已矣且玉泉之水自西山諸泉伏流而來其義已見於向記茲萬泉之地實近長河之東堤其伏流隱脈至此而一蓄一現於是乎泛濫演漾溉町塍而資挹注仍一玉泉之

功用也則以河瀆神祠例之實亦不見其異而又何必  
言同哉祠之後為傑閣奉北極以鎮之蓋亦取乎元武  
主水之義而所以崇肸蠁祈昭佑永灌注之利無旱暵  
之虞重農興穡則吾之意實在斯乎實在斯乎因為之  
記而泐之廟前

乾隆三十二年

御製六月四日詣泉宗廟瞻禮遂奉

皇太后遊覽詩 祠建泉宗始昨春落成此日禮



泉神為開稻町資輸注亦構松軒備

豫巡皓日宜暘輝綵棟薰風遞爽奉

安輪園樓拾級猶堪望香在綠疇

樂是真

乾隆三十五年

御製出暢春園門自隄上至泉宗廟禱詠 政務詳裁

無逸齋餘閒未報午時牌出園一攬泉宗勝減從何須

法駕排 自南流水落鳴湍停注溪田凍尚寬未是靈

臺推步舛候遲因閏致春寒 泉出萬泉莊名原瀉北石

橋惟賸說巴溝春明日下胥差記安得高梁有逆流下曰

循聞春明夢餘錄皆謂丹稜泚之水出巴溝以達於高梁今丹稜泚雖不能確指為何地而巴溝橋之名尚存橋南為萬泉莊地既高於巴溝其水實自南而北安得由巴溝逆流以入高梁乎高梁實源於玉泉滙為昆明湖經長河南注與此何涉向為萬泉莊記曾詳辨之 靈源不凍玉泉同五里而

遥莅梵宮頗有亭臺各綴景遂教散步自西東

又

御製出暢春園門自隄上至泉宗廟即景雜詠 清曉



臣等謹按

泉宗廟

御製詩謹繹其有關紀述事實者恭載卷內餘不備錄  
東所內院中南宇三楹稍南為

曙觀樓上下六楹樓西山後敞室三楹東北為

挹源書屋右有六方亭南為

觀瀾亭亭北為

扇淳室東為

向綠軒三楹北為

主善堂西為秀舉樓上下八楹右有正廳三楹

主善堂北為

湛虛樓上下各三楹

泉宗  
廟冊

臣等謹按

曙觀樓

挹源書屋

觀瀾亭

扇溥室

向綠軒

主善堂秀舉樓

湛虛樓諸額皆

皇上御書秀舉樓下

御書聯曰諸峯秀起標高朗一室包涵悅靜深

乾隆三十二年

御製曙觀樓詩

小閣臨墻外沙泉座裏披夏中拍隄



又

御製扇溥室詩 吳棣新成扇式室滿窓清籟綠篔簹林

溥風設喻民懷始尚覺慙哉大寶箴

乾隆三十三年

御製向綠軒詩 高者樹葉綠低者稻苗綠為綠雖云  
同所向意有屬稻結實供食樹佈陰玩目有用與無用  
其殊無待卜雨後對芄芄蓄眼慰以穆

乾隆三十二年



御製主善堂詩 泉畔建書堂湘岫足縹緗名標師主  
善義會德無常一本慎夙夜萬殊歸紀綱阿衡精密語  
心學繼虞唐

又

御製秀舉樓詩 三架橫樓面假山竒遮詭邏岌孱顏  
稜稜秀舉清輝暎蕭緬真稱伯仲間

又

御製湛虛樓即目詩 為灌溪田因鑿池蓄輸節制藉

先資樓臨碧水虛明湛暎接綠苗實穎滋無礙鳶魚亦  
飛躍有懷蓑笠實胼胝心紓贏得頻摘藻幸值暘時雨  
復時

臣  
等謹按

曙觀樓諸處

御製詩恭載首見之篇餘不備錄

樞光閣右廊而西正廳五楹曰

依綠軒軒南為輝淵榭東接

樂清館三楹榭之南建石坊二駕以石橋橋外稍東方  
亭曰

津遠亭

樂清館之南為碑亭西南敞廳三楹曰

愛景庭後為

集遠堂三楹

樂清館之西正宇三楹再西為苑之西罩門

臣等謹按

樂清館之南碑亭內恭勒

御製萬泉莊記碑陰恭勒

御製詩

依綠軒

樂清館

津逮亭

愛景庭

集遠堂諸額

皇上御書輝淵榭南二坊東坊額曰源隨地湧曰滙川  
印月西坊額曰景自天成曰引派涵星

依綠軒額曰澄照含虛聯曰一桁青來榻端皴畫稿千  
畦綠遶隴畔訂農經

樂清館聯曰觸目無非遠塵俗會心皆可入研覃又曰  
雲霞流麗東西映天水空明上下鮮西書房聯曰  
蘿徑因幽偏得趣雲峯含潤獨超羣

集遠堂聯曰茗雲溪山吳苑畫瀟湘烟雨楚天雲皆

御書

御製萬泉莊記 萬泉莊之名不見於日下舊聞春明  
夢餘錄二書而經其地指其村無不知為萬泉莊若夫  
丹稜泝之稱互見於二書而經其地指其村以問諸土  
人則茫然不知所謂吾於是慨然嘆千古紀載家之迷  
耳食而鮮目擊于是乎失實者多矣繼又思失實者固  
由彼之未平心精思廣諮博考不究乎實而不已然尚  
賴有此失實者存而得以考其是非辨其差訛則彼迷



今巴溝橋之名尚存而橋之南實有大沙泉小沙泉在  
焉其平地淙淙出乳穴者不可勝數與二書所載東雉  
西勾水入地中者頗合獨水盡向北流從無涓滴向南  
者此為異耳夫水性就下人所易知萬泉莊高於巴溝  
巴溝又高於丹稜汧則水之北流而不南流不待燭照數  
計矣而猶有此訛焉則吾謂朱彞尊孫承澤之述耳食  
而未目擊非刻論也且二人去今不過百餘年所記者  
又不過明季之事其訛已如此之甚溯而上之其紀載



之訛又豈待燭照數計哉而又豈啻丹稜汧之與萬泉  
莊哉夫人皆知此為萬泉莊而泉之源又實在此此不  
可不正其名而核其實也因命所司建泉宗廟於此地  
若大沙小沙巴溝皆立碣以誌之而廟之內東西為池  
治亭臺若干所其淙泉處亦皆與之名而誌之碣凡二  
十有八廟之外噴出於稻町柳岸如孟漿蹄涔者蓋不  
可勝記則萬泉之名蓋應在此而不可他屬因綜其大  
要樹以豐碑以證二書之訛如右云

臣等謹按廟內外淙泉之處

皇上各賜嘉名立石以志其在廟門之外者凡三南曰  
大沙泉小沙泉北曰沸泉廟內東所廳宇對岸曰  
漈泉曰屑金泉

曙觀樓後曰冰壺泉錦濶泉現泉山後度紅橋曰露華  
泉鑑空泉印月泉

觀濶亭畔曰藕泉躍魚泉松風泉  
扇溥室後為晴碧泉白榆泉

向綠軒畔曰桃花泉

主善堂之西曰琴脈泉秀舉樓之右曰杏泉澹泉再南

曰瀏泉

樞光閣東配殿南為洗鉢泉西所

依綠軒右曰浣花泉輝淵榭之南曰漱石泉橋畔曰乳

花泉漪竹泉柳泉楓泉雲津泉

樂清館之南方池曰月泉西曰貫珠泉凡二十有八皆

御書

乾隆三十二年

御製依綠軒詩 書軒新構倚泉宗  
過雨林光綠意濃

合相印來呈近沼  
疎情通處露遙峰  
繡塍秬稻青千疊  
皴石莓苔翠幾重  
漫道柏冬應改色  
依然堦下有蒼松

又

御製輝淵榭詩 玉壺冰榭枕橫川  
峭蒨叢中落石泉

珠灑璣涼光上下底  
須育蚌始輝淵

又



北望

暢春園咫尺愛茲恒得奉

慈寧

又

御製集遠堂詩 虛明開向遠近遠景全披既豁仍藏  
密言幽轉復竒展屏全是畫點筆雅宜詩薦憶武侯語  
於斯亦集思

臣  
等謹按

依綠軒諸處

御製詩恭載首見之篇餘不備錄

原巴溝自青龍橋東南入於淀淀南五里丹稜汧汧南  
陂五六達白石橋與高梁水并汧之西可汎舟李武清  
以為園方十里正中挹海堂堂北亭置清雅二字明肅  
太后手書也園北有橋曰婁兜一曰西勾

帝京景物畧

補左思魏都賦有掘鯉之淀或云即狐狸淀廣韻淀泊  
屬韻會淺泉也今京師有南淀北淀近畿則有方淀三

角淀大淀小淀清淀洄淀勞淀護淀疇淀延芳淀小蘭  
淀大蘭淀得勝淀高橋淀金盞兒淀葦淀大蓮花淀小  
蓮花淀浮鷄淀白羊淀黑羊淀黃龍淀鷺巢淀牛橫淀  
火燒淀下光淀大光淀糧料淀破船淀水紋淀百水淀  
五官淀康池淀廣平淀陳人淀武孟淀洛陽淀齊女淀  
邊吳淀燕丹淀趙襄子淀孟宗淀其他不能悉記凡九  
十九淀按說文無淀字傳寫者或作洵或作澱或作墊

皆非

風庭埽  
葉錄



原武清侯別業額曰清華園廣十里園中牡丹多異種以綠蝴蝶為最開時足稱花海西北水中起高樓五楹樓上復起一臺俯瞰玉泉諸山御書青天白日四字於

中東西書光華乾坤相對字各長二尺餘

燕都遊覽志

補燕中不乏名勝大抵皆貴璫墳院位置一律殊不雅觀惟武清侯海淀別業引西山之泉匯為巨浸繚垣約十里水居其中疊石為山巖洞幽宵渠可運舟跨以雙橋堤旁俱植花果牡丹以千計芍藥以萬計京國第一

金少日人ノ一  
各園也

澤農吟崇

卷七十九

補清華園前後重湖一望漾渺在都下為名園第一若

以水論江淮以北亦當第一也

明水軒日記

補海淀清華園咸畹李侯之別業也去都門西北十里

湖水自西山流入御溝人無得而遊焉淀之水濫觴一

勺都人米仲詒濬之築為勺園李乃構園於上流而工

制有加米顏之曰清華初至見茅屋數間入重門境始

大池中金鱗長至五尺別院二邃麗各極其致為樓百



中為挹海堂又為樓百尺對山瞰湖今之

暢春園就其舊址亦不過十餘里挹海堂已廢惟樓尚

存今之

延爽樓相傳為當時遺覽所云婁兜橋一名西勾在園  
北者今其跡已莫可辨惟丹稜汧水係自巴溝北  
流不能逆流而上蔣葵長安客話所云達白石橋  
與高梁水合并者訛也恭繹

御製萬泉莊記釐訂其謬原委瞭如矣



復瀦為小溪溪上有大磐石溪中倒映見西山諸峯小  
魚滄滄如吹雲又南為陂五六汧水再瀦為溪有村曰  
東雉水入地中出於巴溝自溝達於白石以入於高梁  
溯而北自嶠岫入於西湖東有古祠斷碑尚存乃元上  
都路制使都哩沁撰文上有丹稜汧字餘皆磨滅汧雖  
小然忽瀦忽隱可舟可釣蓋神皋之勝也

前邱集 按  
都哩沁義 見

前沁唐古特語大也  
舊作采里真今譯改

原高梁橋西北十里平地有泉四出瀦為小溪凡數十

處北為北海淀南為南海淀北海之水來自巴溝或云  
巴溝即南海淀也有石梁一是曰西勾巴溝之旁有水  
從青龍橋河東南流入於淀南五里為丹稜汴又南為  
陂五六出於巴溝達白石橋與高梁水合

長安客話

原李開先游海淀詩序 嘉靖乙未三月王遵岩謫判  
毘陵武選吳皖山徵呂汪岑禹熊南沙過翰林唐荆川  
順之陳後岡未禮却張少室元孝李克齊遂及子共八  
人踐之海淀望日出亭成門至則荒涼殊甚蓋張昌國  
以癸巳罹禍已三年矣亭臺傾圮惟水聲潺潺不與舊  
時酒酣賦詩皖山先成詩曰五侯臺榭幾芳菲三日花  
深車馬稀經管不從流水奏綺羅應化暮雲飛空聞玉  
鑰分天府曾覩金葩捧御幃借問樓前桃李月從來此

地幾人非次日夏桂洲遂勅張李二司屬無事慢游下  
獄未久七人相次罷謫航山幸而獨免詩表歸於市  
如隔世而人多下世怡然作序不惟感諸友之易消歇  
而且歎大臣之善頌陪也 中麓問居稿

原未德潤同王編修游西山海子詩 晴川砥迴山蒼  
蒼涵烟夾谿十里長山腰澗曲網泉響下激石竇為微  
漢枯梢挽風秋色喪修林落葉堆長岡林疎石露見茅  
屋時有小徑通微茫招提橫截翠微上闌干九曲雲飛  
揚自從東書離故鄉脚頭青鞵走山梁山川悠長日月  
連躋攀方寸何能強太原高人知我意請列紈素書倉  
浪丹青不闕名利根虎頭癡絕非王郎百年有懷良可  
哂還拂長松思道場 存復齋稿

原王嘉謨海澱崦兜橋作 洲洲溪水中青蒲葦靡靡  
翳然林木間出懷信于美細藻唼潛鱗山梁雖文雉  
幽復遠涉濟勝良堪喜夕陽忽西流平湖淡烟起慷慨  
賦新詩行歌出山市 蘆邱集



原又海波西勾橋上作  
微風河漢淡宿雨隨人飛送  
望石梁前楊柳蔭重圍  
湖壑沒無聲獨行向霏微  
寒芳自可藉寄賞  
幸不違徒倚  
豐林岡坦步徐言歸  
同上  
原朱國祚西勾橋口占  
東雉村邊水西勾橋下流灌

纓人不至處處浴沙鷗  
介石齋集

原袁中道海波集李咸晚  
園詩  
滿日塵沙塞路蹊  
夢

現久已憶山樓誰知烟水清  
溪曲只在天都紫陌西  
鎮日灣舟穿柳澗  
有時調馬出花畦  
到來賓主紛相失  
總是

仙源路易迷  
珂雪齋集

原費尚伊海波莊詩  
一鑑藏山溜  
雙虹跨石梁  
浦蓮

侵欄出溪樹引杯長  
暑薄青絲絳涼生  
白苧裳  
帝城風日好  
拚醉到斜陽  
市隱園集

原區懷瑞友人招飲海波不果往却寄詩  
羽扇驅蠅不暫閒  
焦烟赤日掩重關  
輸君匹馬城西去  
十里荷花

海波還

游業

原北淀有園一區水曹卽米萬鍾仲詔新築也曰勺園  
又曰風煙里有曰色空天曰太一葉曰松垞曰翠葆  
榭曰林於溼都人稱曰米家園仲詔念園在郊闕不能  
日涉因繪園中景為燈印壑亭臺纖悉具備都人又稱  
米家燈仲詔於元夕集客賦詩呂邦耀卽席口占二首  
其一曰玉綃奩出上元村雙炬懸來景物繁恍惚重游  
邱壑裏米家燈是米家園其二曰輕舟寒夜渡無冰波  
入銀綃訝月升宛是夢中曾一照米家園是米家燈

長安

原勺園徑曰風煙里入徑亂石磊砢高柳蔭之南有陂  
陂上橋曰縷雲集蘇子瞻書下橋為屏牆牆上石曰雀  
浜勒黃山谷書折而北為文水陂跨水有齋曰定舫舫  
西高阜題曰松風水月阜斷為橋曰逶迤梁主人所自  
書也踰梁而北為勺海堂吳文仲篆堂前怪石蹲焉括  
子松倚之其右為曲廊有屋如舫曰太乙葉週遭皆白  
蓮花也東南皆竹有碑曰林於澁有高樓湧竹林中曰

翠葆樓鄒迪光書下樓北行為槎枒渡亦主人自書又北為水榭最後一堂北窻一拓則稻畦千頃不復有繚

垣焉

燕都游覽志

以上十八條原在鄧垌門今移改

增福清葉公向高過海淀曰李園壯麗米園曲折米園不俗李園不酸帝京景物畧

臣

等謹按淀水濫觴一勺明時米仲詔濬之築為

勺園李戚畹構園於其上流是勺園應在清華園之東今其園不可攷海淀之東有米家墳在焉

欽定日下舊聞考卷七十九